



跨越宗教的生命感動

談劉旭恭的《五百羅漢·交通平安》

王宇清 ◎ 國立臺東大學兒童文學研究所博士生



五百羅漢·交通平安
劉旭恭文圖
天下雜誌/9812/32頁
29公分/250元/精裝
ISBN 9789862410837/859

《五百羅漢·交通平安》是劉旭恭2009年末的圖畫書作品。書名有著順口溜的趣味與禪機，別具另類的吸引力與想像空間。在好奇心的驅使下，翻閱這本童書，一股超然的平靜，卻深深撼動我的心靈。

✧ 前後呼應的生命旅程

故事從阿媽走了老遠的路，為孫子求來一個平安符開始。身在臺灣這個宗教信仰自由多元的國家，平安符，是許多人成長中熟悉的經驗，或許是自己所持有，又可能是身旁同學、朋友身上所佩帶；不論是何種形式的平安符，總給予人們安心、溫馨的感覺。

在阿媽為小孫子求得平安符後，作者以單頁四個分格，呈現了還是幼兒的孫子，身上戴著平安符，正遊戲著；遊戲裡伴隨的四種玩具，為腳踏車、船、火車、飛機。而後，隨著孩子的成長旅程，他搭乘這四種不同的交通工具；此處敘事的編排，採用了前後呼應的節奏。

在多數人的成長經驗裡，交通工具總是帶來許多驚奇與期待。第一次騎腳踏車、第一次坐火車、乘船、搭飛機……，交通工具給了我們去旅行、去闖蕩，到達遠處的可能。每一次離開安穩的家，到或遠或近的他方，都代表了一次成長的經驗；作者觀察到人們的成長與旅行、旅行與交通工具之間的微妙關聯，編繪出層次豐富的人生隱喻。

書中的小孩，正是我們的寫照。在一次又一次的出發遠行，逐漸長大。而在一次又一次的遠行中，親友的關愛祝福，也一路默默地守護著我們。

✧ 童畫經典結構的延伸

童話理論中，有所謂的魔術數字「3」，意指結構上的編排，常常出現三次相似的劇情。「3」能夠帶給讀者層遞推展的感受，累積足夠達到劇情高峰的效果，同時又能夠避免太過於累贅重複所造成的疲勞枯燥。在簡潔的故事裡，極為有效的「經典結構」。

不過，此非絕對的公式。作者於故事前面三場意外事件的鋪陳，讓五百羅漢的人數銳減。

此時，他別具匠心地將故事的主要聚焦對象，從小男孩移轉到僅存的羅漢身上。在最後的幾位羅漢憂心忡忡的會議中，讀者才了解，到這些原本看似具有神通、默默守護的羅漢們，也有著如你我一般的心靈；他們的自我犧牲，出自崇高的人性，一種責無旁貸的勇敢承擔。這樣的聚焦轉換，巧妙地讓原來單線進行的小男孩故事，轉換成兩個軸向的敘事線，同時讓這群羅漢一下子從扁平的角色，變成有血有肉的生命。小男孩與五百羅漢的生命之旅，從交集到分離；羅漢們的逝去換來小男孩生命的延續。讀者在這個跳脫的3+1的結構中，會體認羅漢們其實才是描繪的重點。

✿ 中國武俠的精神

從書中的人物造形來看，劉旭恭為將這些羅漢以實體的僧侶造型來呈現。這些羅漢，是「武僧」，也是一種「俠」的形象。東方的武俠，與西方的超人，雖然都帶給人正義的想像空間，但在本質上，確有明顯的價值差異。

西方的超人，神力往往得自於外在超自然的賦予，並且無比強大；這些超人代表著被上天選中的天之驕子，被交予保護人類的神聖任務，憑藉著上天賦予的過人之能，往往能夠戰無不克，無往不利。然而東方的武俠觀點卻是大不相同。功夫，需要日積月累的辛苦鍛鍊精神與肉體，才能成就。俠者，必須要有極高的自我要求與仁愛精神，才能勝任。

劉旭恭筆下的羅漢們，正是這樣的武俠。他們並非靠著無邊的超能、不朽的軀體，而是靠著不斷修煉自己的精神和武藝，來保護故事中的小朋友；他們雖然功夫高強，但仍會受傷、死亡、消逝；然而，他們卻仍盡心盡力，鞠躬盡瘁。

仔細一看，這些羅漢，有些獨眼，有些臉上身上有著明顯的傷疤。一方面來說，這些羅漢，試圖帶領讀者跳脫對於外貌和善惡之間二元的想像連結。這些羅漢身上的缺陷，更突顯了他們不求回報，不怕犧牲自己的高貴情操。

在書寫的筆調上，劉旭恭則採取了極為直接的表述方式：

「最後，飛機順利降落，七十二位羅漢卻被風吹走了。」

「最後，乘客都安全上岸，數不清的羅漢卻被海浪捲走了。」

「……兇猛的火焰很快吞噬九位師兄弟，大師兄很想哭，但他仍撐著不讓自己倒下。」

多麼平實的描述，卻又同時那樣怵目驚心！彷彿要讓讀者意識到，人生旅途中會發生的種種事件，正往往來得那樣直接，而無從迴避，只有更坦然面對生命中的無常。此類平實語調的運用，也堪為本書文字的傑出之處。五百羅漢，在一連串的故事中相繼失去了生命，又是何等殘酷。這些羅漢，是苦行僧、是犧牲自己保護他人的聖者。

✿ 生命中的減法與加法

五百羅漢，在宗教的典故上，指的是修行境界甚高的比丘。「五百」並非指總數剛好



五百，而是指「多」的意思，然而作者並沒有採用宗教上的設定，而是透過「五百羅漢」一詞的意象來發想；故事中，實實在在存在著整數五百個羅漢。在或許有人會說，這曲解了原來宗教意義，但以創作的角度來看，這樣的改編卻是成功而且具有詩意的。

在一次又一次的守護行動中，他們的人數銳減，終至全部犧牲。從五百到零，小男孩不再有羅漢的守護，似乎變得孑然。然而，這個減少的過程中，卻帶來非凡的成長意義。透過羅漢的捨身保護，作者引領我們思考，許多人對我們發自真心不求回報的關懷，是多麼偉大的善念。一個人的平安長大，又需要多少人的協助才能成就？身邊有太多被我們視為理所當然的關心與付出，我們同樣也同樣未曾懂得珍惜、回報。在人情逐漸冷漠的社會裡，這本圖畫書中的設計安排，創造出閱讀上豐富的省思空間。以凡人的肉身形象呈現的羅漢，生命的自我犧牲帶來的悲傷，卻讓讀者心中更了解生命的可貴與高貴。

生與死，是人生無法迴避的事；生命教育，更是每個人都應該學習的課題。五百羅漢與小男孩故事，讓我們坦然面對生死，珍視生命，珍惜活著的當下。

✧ 跨越宗教的生命感動

在許多人的觀念裡，圖畫書是屬於兒童的；也因為屬於兒童，因此應該是良善、幸福、圓滿的。現代的成人，對於兒童，總是習慣站在保護的立場。

然而，這個世界並不完美。

現實生活裡，總有許多殘酷的現實需要面對，過度的保護，往往讓兒童失去面對社會各種危機的應變力與耐受力。

保護，並沒有錯。只是這樣的心態，很容易就跨越「適度」的界線，成為「過度」了。在兒童文學中，有許多的作品，都呈現出這樣的傾向。《五百羅漢·交通平安》這本作品裡，作者勇於以直接的方式，為兒童呈現了生與死的人生場景。劉旭恭雖然呈現了生命的殘酷、苦痛與消逝，卻沒有讓讀者陷入悽愴倉皇。因為，我們懂得了珍惜與感恩，將生命中無形的愛與責任，化為更多關懷庇祐的力量。

臺灣是個宗教自由、多元化的福地；《五百羅漢·交通平安》雖然以佛教典故發想，卻傳達了跨越宗教的生命感動。